

REVISIÓN DE LA INSCRIPCIÓN BIOGRÁFICA, DE LA FALSA PUERTA Y DEL DINTEL DE LA MASTABA DE PTAHSHEPSES EN EL MUSEO BRITÁNICO

PILAR SÁNCHEZ GÓMEZ

Miembro de la AEDE y de la Egypt Exploration Society

RESUMEN:

Las piezas objeto del presente trabajo figuran por su monumentalidad y dimensiones entre las más conocidas de la magnífica colección egipcia del Museo Británico. Pese a ello, pocos son los visitantes que conocen la singularidad de su contenido y su relevancia como documento histórico.

En el presente trabajo se pretende realizar una revisión de la información disponible sobre ellas y, mediante su estudio y el de las inscripciones autobiográficas y otros textos grabados en las mastabas de las Dinastías IV y V, contribuir a un mejor conocimiento de las mismas y de su importancia como fuente de información sobre la historia y literatura del Antiguo Egipto.

PALABRAS CLAVE:

Ptahshepses, falsa puerta, inscripción biográfica, autobiografías, Reino Antiguo, dintel, arquitrabe, mastaba, Saqqara, Antiguo Egipto.

ABSTRACT:

The items covered by this work are by its size and dimensions among the best known of the magnificent Egyptian collection of the British Museum. However, only few visitors are aware of the uniqueness of its content and its relevance as a historical document.

The present paper aims to review the available information on them and, through its study and the review of the autobiographical inscriptions and other texts recorded from Dynasties IV and V, to highlight and contribute to a better knowledge of them and their importance as a source of information about the History and Literature of Ancient Egypt.

KEY WORDS:

Ptahshepses, false door, biographical inscription, autobiographies, Old Kingdom, lintel, architrave, mastaba, Saqqara, Ancient Egypt.

INTRODUCCIÓN

La mastaba de Ptahshepses se encuentra al norte de la pirámide escalonada de Djoser y al norte de la avenida que conduce al Serapeum en Saqqara. Fue descubierta por Auguste Mariette¹ quien la catalogó como mastaba C.1. Se construyó con bloques de piedra caliza y estaba adornada en su exterior con dos estelas de falsa puerta dispuestas en nichos separados. Al sur de las estelas se encontraba la entrada al recinto interior comenzando con un corredor corto que conducía a una capilla de ofrendas de forma rectangular.

El muro oeste (posterior) de esta capilla estaba decorado con un motivo de fachada de palacio e incluía un texto autobiográfico sobre el propietario de la mastaba. Dentro de este muro se instaló una falsa puerta con la titulación del difunto. La entrada al corredor de la mastaba estaba coronada por un dintel que también contiene inscripciones². En la actualidad, estas piezas se exponen en el Museo Británico de forma conjunta con el número de catálogo EA 682 tal y como se muestra en la Figura 1. Las partes de la mastaba que allí se conservan, constituyen la única decoración de la misma que ha llegado hasta nosotros. El monumento, según está expuesto en la actualidad, consta de:

- 1) Un fragmento de **pared**, de unos 3 metros de ancho por 2,8 metros de altura, decorado con un motivo en fachada de palacio con sus paneles grabados con 4 líneas de texto a cada uno de los lados de la pared y representaciones de ofrendas en los extremos más exteriores. Está construida con caliza pintada de color rojo imitando al granito, y los jeroglíficos están grabados con bastante profundidad y pintados de color verde³. Entre cada uno de los paneles se observan restos de la decoración con plantas de papiro, característica de este tipo de fachadas. La parte superior de la pared se ha perdido pero, teniendo en cuenta las proporciones usuales en relación con el tambor de la falsa puerta, la altura total debía ser superior a los 3,75 metros⁴.

Aunque la decoración en fachada de palacio es frecuente y característica del Reino Antiguo, la inclusión de textos dentro de los paneles de la propia fachada, como sucede en el caso de Ptahshepses, es un hecho bastante excepcional en este tipo de decoraciones y constituye uno de sus principales rasgos diferenciales. El texto grabado en estos paneles, como se ha mencionado anteriormente, es de carácter autobiográfico.

- 2) La **falsa puerta** central, enmarcada por la fachada, que contiene, a su vez, dos jambas a cada lado, y un rollo horizontal en la parte superior con textos grabados en todos sus elementos. En ella se encuentra detallada una lista de títulos honoríficos y de rango que ostentaba el difunto.

¹ MARIETTE y MASPERO (1885:110-114).

² PORTER y MOSS (2003: Vol III, Part 2, 464).

³ STRUDWICK (2006:54-55).

⁴ DORMAN, P.F. llega a esta conclusión sobre las dimensiones basándose en las proporciones de la falsa puerta de Ptahhetep y Ahhetep.

- 3) El **arquitra**be o dintel que se encuentra situado en la actualidad encima del conjunto de pared y falsa puerta, originalmente estaba situado a la entrada de la capilla. Sus textos incluyen las características fórmulas de la invocación de ofrendas y además mencionan diferentes festivos del calendario egipcio.

Todos estos elementos y su contenido serán analizados en detalle a lo largo de la presente revisión.



Figura 1. Inscripción y dintel de la capilla de Ptahshepses en el Museo Británico (fotografía de la autora).

AUTOBIOGRAFÍA DE PTAHSHEPSES. CONTEXTUALIZACIÓN HISTÓRICA

De todos los géneros literarios, el biográfico es el más antiguo de los atestiguados en Egipto y también el que nos ha dejado un mayor número de ejemplos durante todas las épocas de la historia egipcia. El Reino Antiguo es el periodo histórico más temprano que nos proporciona un volumen considerable de textos escritos de manera continua. Fue en el contexto de las tumbas privadas no reales, donde la escritura egipcia comenzó su evolución hacia un género literario⁵.

Durante el Reino Antiguo, la lista de títulos que encontramos en las tumbas de periodos iniciales evoluciona y se le añaden textos narrativos que nos explican cómo la persona alcanzó ciertas posiciones⁶. Estos cambios se traducen en la aparición de

⁵ Para un mejor conocimiento de la evolución de las inscripciones autobiográficas pueden consultarse los trabajos de LICHTHEIM, M. 1914 así como los de KLOTH, N., 2002 y Baud, M., 2005.

⁶ STRUDWICK, N.(2005:26-27).

las primeras inscripciones autobiográficas, que podríamos definir como «*autorretratos con palabras*». En un principio, aparecen casi exclusivamente en las capillas funerarias de las mastabas o hipogeos donde se inscriben en una ubicación bien visible, y más adelante, también sobre estelas o sobre estatuas de dignatarios. Algunas inscripciones grabadas en las canteras, como en Hatnub o en el Sinaí, contienen también desarrollos de naturaleza biográfica⁷.

La autobiografía tenía inicialmente el objetivo de evocar la fisonomía moral del propietario de la tumba, a diferencia de la estatua que se centraba sobre todo en un aspecto físico. Se evocaban todos sus valores característicos en términos siempre positivos de cara a la eternidad⁸. La persona debía vivir por siempre, en la forma transfigurada del difunto resucitado, cuyo nombre debía perdurar en la memoria colectiva. El difunto se dirige a los vivientes desde el fondo de su capilla funeraria, les hace saber sus títulos y cualidades y señala las actividades que le fueron asignadas y que le sirvieron para obtener la estima y gratitud del rey y sus contemporáneos. Realzando sus méritos, se intentaba dejar en los visitantes de la tumba una impresión favorable a su persona, e incitarles a recitar la «fórmula de invocación de ofrendas» que era beneficiosa para él. Evocando su conducta ejemplar, el difunto esperaba asimismo asegurarse el favor de los dioses.

Todas estas frases que definen la personalidad moral de los propietarios de las inscripciones constituyen el fundamento sobre el que se asentará la futura «Literatura Sapiencial», género literario cuya finalidad será la enseñanza de normas de comportamiento sobre las que se regula la vida en la sociedad⁹.

Las características más relevantes de las autobiografías del Reino Antiguo, indican un interés en mostrar la dependencia que existe entre el dignatario o noble y el rey-dios, realizando su calidad de agradecido beneficiario de las donaciones que le han permitido constituir su fundación funeraria y equipar su tumba (donación del sarcófago, de una estela etc...).

Las fórmulas de las autobiografías del Reino Antiguo ponen en evidencia, sobre todo, las cualidades del espíritu y del corazón que caracterizan al perfecto funcionario, gracias a las cuales tendrá una mejor integración en una sociedad dominada por la figura de un rey todopoderoso. Asimismo, y con la eternidad como objetivo principal, es lógico que ni los defectos de la persona ni el carácter efímero de su vida formasen parte de su autobiografía.

Las autobiografías de la Dinastía V están consideradas por muchos autores como repetitivas, ya que se refieren, de forma monocorde, a los hechos acaecidos. Sin embargo, un estudio más detallado nos muestra, como en el caso de Ptahshepses, una relación variada y llena de matices, ya que el rey muestra su vertiente humana de acercamiento a sus allegados más cercanos, beneficiándolos con la posibilidad de

⁷ Sobre formato y contenido de las autobiografías del Reino Antiguo consultar la obra de BAUD, M., 2005 que resume la evolución del género y su contenido durante las diferentes épocas.

⁸ Para más información ver apartado «Biographie» del compendio de HELCK, W. y OTTO, E., 1975: *Lexikon der Ägyptologie*.

⁹ Ver artículo de GARCÍA MARQUÉS, C. sobre las autobiografías de la Dinastía V.

obtener inscripciones y otros favores. La primera inscripción que se aleja en estilo de lo que podríamos considerar como una mera orden real para ser inscrita en la tumba, será la de Washptah¹⁰, con la que se inicia una forma narrativa en la que los sucesos se enriquecen con multitud de detalles y se describen escenas de la vida cotidiana. A finales de la Dinastía V ya estaban presentes todos los elementos que constituyeron la estructura fundamental de las futuras autobiografías más elaboradas de periodos posteriores de la historia egipcia¹¹.

AUTOBIOGRAFÍA DE PTAHSHEPSES. ANÁLISIS DEL TEXTO

El relato de Ptahshepses presenta una forma perfectamente articulada en cadencia y ritmo, que lo sitúa entre las mejores composiciones literarias de su época. Estos textos se cuentan entre los más tempranos del género biográfico y posiblemente se elaborasen cuando se estaba desarrollando este tipo de narrativa.

El texto jeroglífico original de la inscripción biográfica de Ptahshepses se encuentra recogido en las fuentes bibliográficas egiptológicas más tradicionales¹² y por supuesto en las publicaciones del Museo Británico sobre su colección¹³. Tiene una serie de rasgos diferenciales, como por ejemplo el hecho de que incluye una descripción de su infancia y juventud donde explica que creció con los niños de la realeza y que se casó con una princesa. Sin embargo, su característica más relevante es que no se centra en mencionar sus promociones o su carrera, sino que se concentra en resaltar la importancia del personaje ante el rey correspondiente.

El texto autobiográfico de Ptahshepses posee un indudable valor histórico ya que en él figuran varios nombres de reyes, lo cual permite incluirlo entre las Listas Reales más antiguas que poseemos del Antiguo Egipto. Así nos aparecen los nombres de Menkaura y Shepseskaf, reyes de la Dinastía IV, cada uno en una columna. Dorman¹⁴ ha identificado en el Museo del Instituto Oriental (OIM) en Chicago, un bloque perfectamente asignable a esta fachada, que lleva los nombres de Userkaf y de Sahura (los dos primeros reyes de la Dinastía V), lo cual permite una confirmación adicional de lo que ya se había observado por autores anteriores y es que cada columna de la fachada de palacio se refiere al periodo de reinado de un rey diferente.

El nombre más antiguo que aparece en la fachada de Ptahshepses es el del rey Menkaura. Dado que en una parte de la falsa puerta se menciona que Ptahshepses ofició como sacerdote en el templo de Niuserra (aunque no se menciona el nombre del rey), se puede deducir que nuestro personaje sobrevivió, al menos, hasta fundarse dicha institución.

¹⁰ PICARDO, N.S. ha estudiado los textos de la biografía de Washptah (mastaba D38 de Mariette).

¹¹ GARCÍA MARQUÉS, C. realiza en su artículo un exhaustivo estudio de las principales características de las autobiografías de esta época, subrayando su papel relevante en la nueva forma de narrativa que surgió durante el Reino Medio.

¹² Tanto MARIETTE, A. como SETHE, K. o BREASTED, J.A. recogieron este texto en sus correspondientes recopilaciones.

¹³ Ver *Hieroglyphic texts from Egyptian Stelae in the British Museum*, Plate XVII, N° 682.

¹⁴ DORMAN (2002: 95-110).

Esta fachada es, por tanto, un instrumento de gran valor a la hora de confirmar la cronología del paso de la Dinastía IV a la Dinastía V, como tendremos ocasión de comprobar a lo largo de este artículo. Aunque los paneles del muro en fachada de palacio están incompletos, se han podido reconstruir las columnas de texto, habiéndose llegado a la conclusión de que en ellas no aparecen títulos, sino que cada una se refiere a un acontecimiento biográfico o misión particular con cada uno de los reyes con los que vivió Ptahshepses (un total de 8 reyes).

Asimismo, el bloque del Museo del Instituto Oriental en Chicago ha permitido establecer que la princesa que se menciona en la columna 3, Jamaat, sería hija de Userkaf y no de Shepseskaf como se ha mantenido durante años por algunos autores¹⁵. Esta alianza vendría corroborada por la presencia de la mastaba en Saqqara donde está la pirámide de Userkaf (su suegro) y no en Abusir donde se sitúan las pirámides de los últimos reyes a quienes Ptahshepses sirvió.

Gracias al fragmento que se encontró en el OIM de Chicago y sobre la base de las cronologías más comúnmente aceptadas de las Dinastías IV y V¹⁶ se ha realizado una posible asignación del reinado al que se refiere cada uno de los paneles del muro de la capilla de Ptahshepses según se resume en la Tabla 1.

Tabla 1. Asignación de reinados a los paneles de la fachada de Ptahshepses tras la identificación del fragmento del Museo del Instituto Oriental (OIM) en Chicago¹⁷.

Dinastía V					Dinastía V		Dinastía IV	
Panel 8	Panel 7	Panel 6	Panel 5		Panel 4	Panel 3	Panel 2	Panel 1
Vejez: NIUSERRA (en base a los títulos de la falsa puerta)	Edad adulta: NEFEREFRA (nombre perdido)	Edad adulta: SHEPSESKARA (nombre perdido)	Edad adulta: NEFERIRKARA (nombre perdido)	FALSA PUERTA	Edad adulta: SAHURA (nombre en el fragmento del OIM)	Matrimonio: USERKAF (nombre en el fragmento del OIM)	Juventud: SHEPSESKAF	Nacimiento e infancia: MENKAURA

¹⁵ BREASTED, J.A. y DODSON, A. entre otros. Otros autores como KLOTH (2002:15) y BAUD (1999: 452-454) ya sitúan esta princesa a la V Dinastía.

¹⁶ Los años de reinado de cada rey son simplemente estimativos y pueden variar en gran medida según las fuentes. No es el objetivo de este trabajo el realizar una comparación entre las diferentes cronologías asignadas a cada rey en este periodo por lo que se ha optado por elegir una aproximación tradicional.

¹⁷ Adaptado de BREASTED, J.A. y asumiendo que el bloque del OIM pertenezca a esta fachada.

De esta manera, cada una de las distintas etapas de la vida de Ptahshepses quedaría asignada a un determinado panel de la fachada de palacio de su capilla, de la siguiente forma¹⁸ (Tabla 2):

Tabla 2. Correspondencia entre los paneles de la capilla, los años de reinado de los distintos monarcas y la edad de Ptahshepses en cada etapa.

Panel de la fachada	Rey (años de reinado estimados)	Edad estimada de Ptahshepses
1	Menkaura (29)	1-5
2	Shepseskaf (5)	6-11
3	Userkaf (7)	12-19
4	Sahura (12)	20-32
5	Neferirkara Kakai (20)	33-53
6	Shepseskara (7)	54-61
7	Neferefra (3)	62-65
8	Niuserra (24)	66-

Para realizar el estudio del texto no se ha seguido el orden de lectura más tradicional, comenzando por la parte superior y leyendo todos los paneles inferiores en la misma dirección, incluyendo la falsa puerta, sino que se han considerado la pared de fachada de palacio, la falsa puerta y el arquitrabe como tres unidades diferentes en su estudio, ya que cada uno de estos elementos posee características diferenciales específicas que son las que se han tenido en cuenta con mayor detalle en el texto.

PANELES DE LA FACHADA DE PALACIO

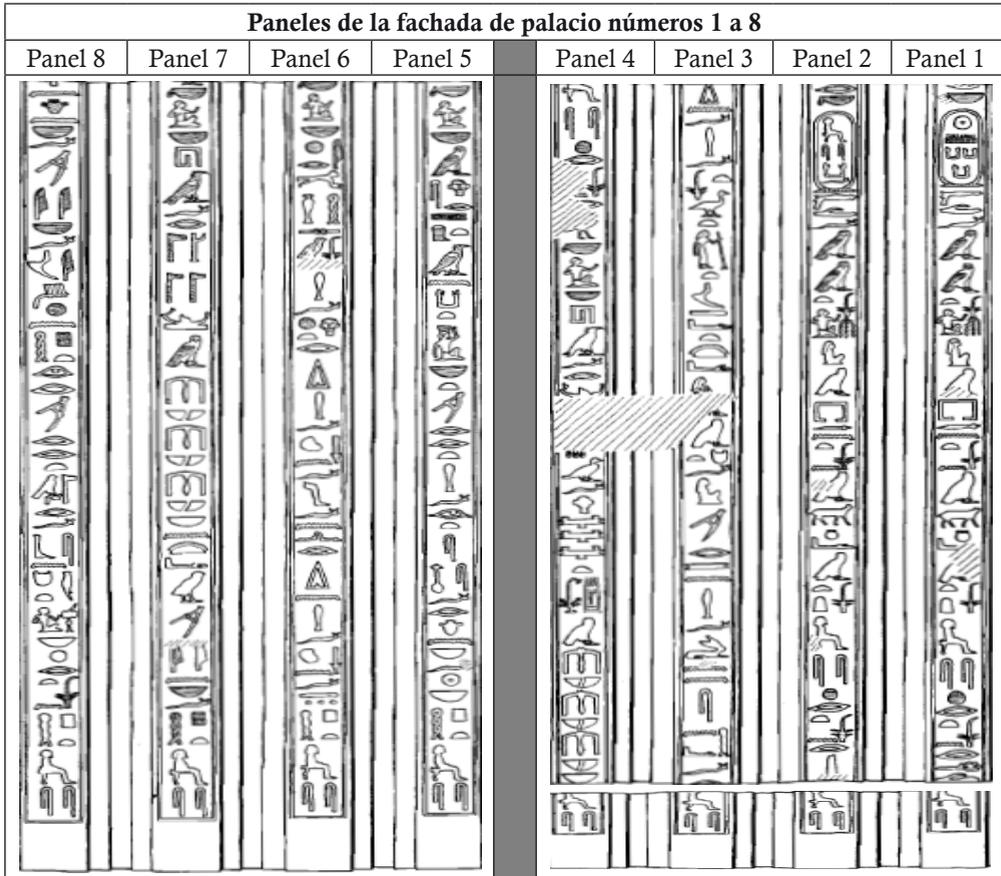
Se han numerado los paneles tomando como base las ilustraciones sobre los mismos de la publicación del Museo Británico -2ª Edición de 1961¹⁹-, comenzando de derecha a izquierda de acuerdo con la dirección a la que miran las figuras. Uno de los aspectos más sorprendentes del texto es que sus 8 columnas no están dirigidas hacia la parte central, donde se encuentra la falsa puerta sino que miran hacia la derecha, confirmando la orientación de la pared e indicando a los que pasen por delante, que debe leerse de comienzo a fin a lo largo de todo el muro ya que las inscripciones del Reino Antiguo se realizaron para ser vistas y leídas por sus funciones conmemorativas y rituales.

Las frases en las 8 columnas se han estructurado deliberadamente para que terminen con el nombre del propietario y este hecho marca la estructura del texto junto con la limitación de espacio y lo poético de su contenido.

¹⁸ Se ha tomado como base para los años de reinado la cronología de SHAW (2000:482).

¹⁹ *Hieroglyphic texts from Egyptian Stelae in the British Museum* 1961, Part I 2nd Edition: Plate XVII n° 682.

Figura 2. Texto autobiográfico de Ptahshepses según la publicación del Museo Británico¹⁹.



A continuación se propone la transliteración y traducción de cada uno de los paneles:

Panel 1:

[... m r]k mn-k3w-r^c šd.f m-m msw n(y)-swt m pr 3 n(y) n(y)-swt m hnw-^c m jp3t n(y)-swt špss hr n(y)-swt r h(r)d [nb pth-]špss

«(nacido en tiem)po de Menkaura, al que educó²⁰ entre los hijos del rey en el palacio del rey, en las habitaciones privadas, en las habitaciones de la familia del rey, más respetado por el rey que cualquier (otro) niño, Ptahshepses.»

²⁰ DORET E., en *The Narrative Verbal System of Old and Middle Kingdom*, pág 96, en su ejemplo 170, sugiere para esta inscripción la existencia de una frase nominal en la parte que se ha perdido, seguida de la pasiva sDm. (w).f que se utilizaría como una especie de epíteto laudatorio y se traduciría como «que fue educado». Ambas opciones (indicativa narrativa o pasiva) son igualmente aceptables.

Panel 2:

[... m] rk špss-k3.f šd.f m-m msw n(y)-swt m pr ʿ3 n(y) n(y)-swt m hnw-ʿ m jp3t n(y)-swt špss hr n(y)-swt r j[*dw nb pth-*]špss

«(que ciñó la cinta en) tiempo de Shepseskaf, al que educó²⁰ entre los hijos del rey en el palacio del rey, en las habitaciones privadas, en las habitaciones de la familia del rey, más respetado por el rey que cualquier (otro) joven, Ptahshepses.»

Es evidente que estos dos paneles contienen el mismo texto, a excepción de que en uno se menciona la palabra niño (*hrd*) y en el segundo, la palabra joven (*jdw*). Puede por tanto deducirse que la primera columna se refiere a su nacimiento e infancia con el rey Menkaura mientras que en la segunda, Ptahshepses es ya un adolescente que ha pasado por la ceremonia de ceñirse la cinta en la cabeza. Es muy posible que, al igual que en otras mastabas, y dada la importancia que conlleva el pasar a ser un adulto, esta segunda columna se refiriese a esta ceremonia en la parte del texto que actualmente se ha perdido²¹.

Según algunos autores existe un juego de palabras en estos dos paneles con la utilización del adjetivo *špss* (respetado, estimado) y el nombre de nuestro personaje que debía tener gran sonoridad al pronunciarlo en voz alta²².

Panel 3:

[... r]d n.f hm.f z3t n(y)-swt smst hʿ-m3ʿt m hmt.f mr.n hm.f wnn.s hnʿ.f r [*rmt nb pth-*]špss

«Su Majestad le dio por esposa a la hija mayor del rey, Jamaat, ya que Su Majestad quería que ella estuviera con él más que (con) ninguna (otra) persona, Ptahshepses.»

Como se ha comentado con anterioridad, este panel ya no incluye el nombre del rey lo que ha inducido a muchos autores a creer que se trataba de una continuación del panel anterior y por tanto, consideran a Jamaat hija de Shepseskaf²³. Al descubrirse el fragmento del OIM y según el estudio de Dorman²⁴ puede asumirse que la princesa Jamaat era hija de Userkaf, primer rey de la Dinastía V²⁵. Este texto no podemos considerarlo como una mera descripción de un parentesco, dado que el unirse a una princesa real, y no a cualquiera sino a la hija mayor del rey, es una clara demostración de privilegio²⁶. Está claro que nuestro personaje pertenecía a una clase privilegiada y esto nos ayuda a comprender ciertas concesiones de las que disfrutaba, según nos describe en su autobiografía.

²¹ DORMAN, P.F. y KLOTH, N. son favorables a que este panel se refiere a la ceremonia de ceñirse la cinta.

²² Ver estudio de DORMAN, P.F. y de ROCATTI, A.

²³ BREASTED, J.H. entre otros.

²⁴ DORMAN, P.F. se basa en los restos de jeroglíficos grabados para asumir la posición correcta del fragmento dentro de la fachada.

²⁵ No existe aceptación unánime de que el fragmento del OIM provenga de la fachada de Ptahshepses.

²⁶ GARCÍA MARQUÉS, C. señala en su artículo la relevancia de esta unión dado que la legitimidad al trono la transmitían las mujeres si faltaba la descendencia masculina.

Panel 4:

[...] špss hr n(y)-swt r b3k nb h3.f r wj3 nb stp-z3 ʿq.f hr w3wt ʿh-ntr šmʿw m h(3)bw nbw [n(w) hʿw] pth-špss

«... respetado por el rey más que ningún (otro) servidor, cuando desciende²⁷ a cada barca sagrada escoltando (al rey), cuando accede él (el rey) a los caminos del palacio del dios en el Alto Egipto, en todos los festivales de aparición, Ptahshepses.»

Esta columna de texto sirve de base para realizar una hipótesis sobre el comienzo de las tres columnas siguientes que han perdido algo más de texto. La frase «más respetado por el rey que ningún otro servidor» es una frase muy habitual en este tipo de inscripciones. Esta frase es idéntica a la que se encuentra en la mastaba de Sabu llamado Ibebi²⁸, que es posterior a Ptahshepses y vivió bajo los reinados de Unas y Teti. Ambas mastabas están cercanas y por lo tanto es muy probable que Sabu copiase algún detalle o el estilo de la mastaba de Ptahshepses.

Panel 5:

[... r b3]k nb m hr(y)-št3 n(y) k3t nbt mrrt hm.f jr.t(j).s snfr jb n(y) nb.f rʿ nb pth-špss

«(más que ningún (otro) serv)idor, como maestro de secretos de cada obra que Su Majestad desea que sea hecha, el que complace el corazón de su señor cada día, Ptahshepses.»

Esta frase también se encuentra en la mastaba de Sabu, llamado Ibebi, anteriormente mencionada²⁸.

Panel 6:

[... r b3]k nb jhr hz sw hm.f hr ht rd hm.f sn.f rd.f nj rd.n hm.f sn.f t3 pth-špss

«(más que ningún (otro) serv)idor. Cuando Su Majestad lo alabó por algo (que había hecho), Su Majestad hizo que besara su pie, sin que Su Majestad permitiera que él besara la tierra, Ptahshepses.»

Este hecho de que el rey permita que se le bese el pie y no la tierra se encuentra también descrito en la mastaba de Washptah²⁹, que también está datada en la Dinastía V, probablemente en el reinado de Neferirkare. El hecho de que se mencione en la autobiografía de estos dos personajes nos lleva a suponer que no era un gesto para evitar al protagonista una posición difícil, sino una auténtica prebenda recibida del rey.

²⁷ Según DORET, E., en las inscripciones del Reino Antiguo, las formas *sdm.f* de los verbos de movimiento no se utilizan para el indicativo, sino que, en posición no inicial indican tiempo circunstancial. Ver DORET, E. (1986: 33 Ejemplo 26).

²⁸ Los textos de esta mastaba se encuentran recogidos por MARIETTE (1885: 373-376) como mastaba E.1 y la traducción puede consultarse en BREASTED (2001 Vol 1: 282-286).

²⁹ PICARDO, N.S. ha estudiado los textos de la biografía de Washptah (mastaba D38 de Mariette).

Panel 7:

[... r b3]k nb h3.f r wtz-ntrw m h3bw nbw n(w) h6w mry n nb.f pth-šps

«(más que ningún (otro) serv)idor, cuando desciende²⁷ a la barca «el soporte de los dioses» (barca sagrada procesional) en todos los festivales de aparición, el amado de su señor, Ptahshepses.»

También en la mastaba de Sabu, llamado Ibebi²⁸, se menciona la procesión de barcas sagradas. Dado que ambos personajes comparten el título de Sumo Sacerdote de Ptah en Menfis, parece lógico suponer que, en el Reino Antiguo, sería un privilegio relacionado con este cargo.

Panel 8:

[...³⁰] n jb n(y) nb.f mry nb.f jm3h(w) n pth jrr mrrt ntr r.f sbnr hmwt(j) nb hr n(y)-swt pth-šps

«(...) para el corazón de su señor, el amado de su señor, reverenciado de Ptah, el que hace lo que el dios desea de él, el que endulza a cada artesano ante el rey, Ptahshepses.»

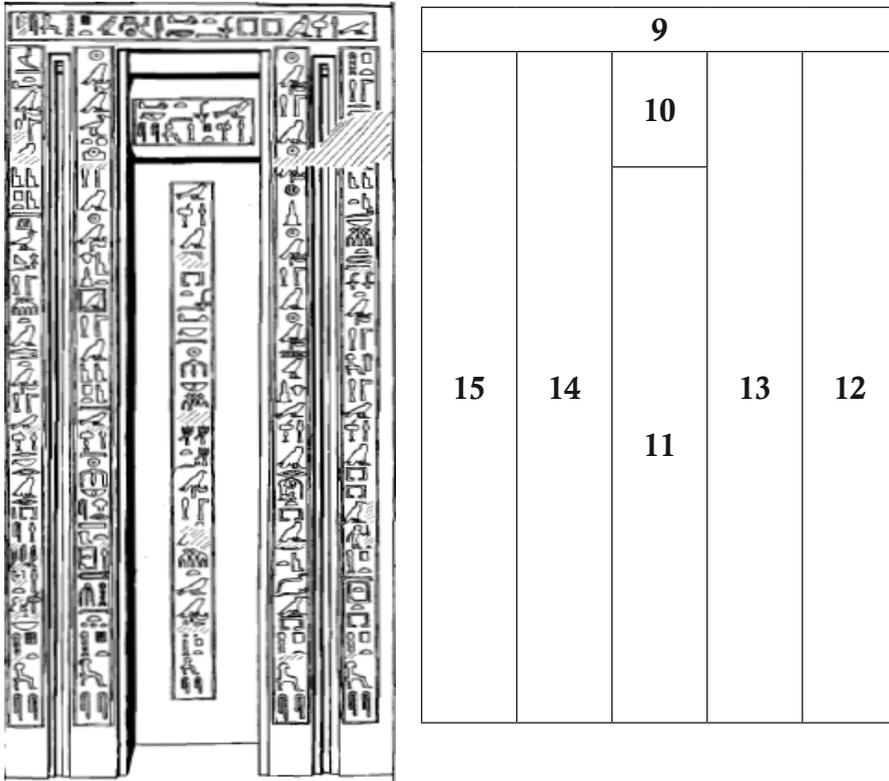
FALSA PUERTA

Durante el Reino Antiguo, se desarrolló la falsa puerta a partir del nicho de ofrendas de las dinastías anteriores, formando una parte esencial de la tumba en la región menfita. Estas falsas puertas constaban de jambas a cada lado y un rollo en la parte superior que solía incluir el nombre y títulos del difunto. En el caso de Ptahshepses, la falsa puerta lleva dos jambas a cada lado rematadas por un panel horizontal superior y un tambor en la parte inferior, estando todos sus elementos enmarcados por la pared decorada en forma de fachada de palacio. En ella encontramos detallada la titulación de Ptahshepses tal y como se muestra en la Figura 3³¹ y se describe a continuación.

³⁰ DORMAN, P.F. llega a la conclusión de que puede existir la palabra *jmy* por los restos del signo que permanecen. La frase *jmy n jb n nb.f* «el que está en el corazón de su señor» también se encuentra en la mastaba de Sabu.

³¹ Ver «*Hieroglyphic Texts from Egyptian Stelae in the British Museum*» 1961, Part I 2nd Edition: Plate XVII n° 682.

Figura 3. Falsa Puerta de Ptahshepses según la publicación del Museo Británico



Panel 9: (arquitraque de la falsa puerta)

wr ḥrp ḥmwt m prwy mḥnk n(y)-swt jm3ḥw pth-šps

«Gran maestro de artesanos en el doble dominio, confidente del rey, el venerado Ptahshepses.»

Panel 10: (tambor)

wr ḥrp ḥmwt mḥnk n(y)-swt pth-šps

«Gran maestro de los artesanos, el confidente del rey, Ptahshepses.»

Panel 11: (panel central)

wr ḥrp ḥmwt m prwy mhnk n(y)-swt ḥm-ntr ḥnt(y)-j3wt.f n(y) ḥb r^c ḥm-ntr jmy-ḥnt-wr pth-špss

«El gran maestro de los artesanos en el doble dominio, confidente del rey, sacerdote de Jenti-yaufef³² en el festival de Ra, sacerdote de Imijenet-wer³³, Ptahshepses.»

Panel 12:

ḥm-ntr pth ḥm-ntr zkr m swt.f nb(wt) ḥnt(y) tnnt ḥm-ntr dd špss wr ḥrp ḥmwt m prwy j3(w) n(y) ḥwt pth pth-špss

«El sacerdote de Ptah, sacerdote de Sokar en todos sus lugares³⁴, el que está al frente de Tenenet, el sacerdote del venerable Dyed, gran maestro de los artesanos en el doble dominio, el más anciano del templo de Ptah, Ptahshepses.»

Panel 13:

ḥm-ntr r^c m nhn-r^c ḥm-ntr r^c m šspw-jb-r^c wr ḥrp ḥmwt jmy-r3 w^cbt jmy-r3 st-df3 pth-špss

«Sacerdote de Ra en (el templo solar) Nejen-Ra³⁵, sacerdote de Ra en (el templo solar) Shesepu-ib-Ra³⁶, gran maestro de los artesanos, supervisor de la capilla de purificación, supervisor del lugar de provisión, Ptahshepses.»

Panel 14:

ḥm-ntr r^c-ḥrw-3ḥty m st-jb-r^c ḥm-ntr ḥwt-ḥrw m swt jptn wr ḥrp ḥmwt n(y) ḥb r^c ḥry sš3 ḥrp ḥwt ḥnt pth-špss

«Sacerdote de Ra-Horajti en (el templo solar) Set-ib-Ra³⁷, sacerdote de Hathor en estos lugares, gran maestro de los artesanos en el festival de Ra, el maestro de los secretos, administrador del templo de fayenza, Ptahshepses.»

Panel 15:

ḥm-ntr m3^ct m swt jptn ḥm-ntr ḥry-b3q.f ḥm-ntr ḥnt(y)-mdft wr ḥrp ḥmwt jmy-r3 pr zkr šhd šhwt ḥrp ḥmt(w) nb(w) pth-špss

«Sacerdote de (la diosa) Maat en estos lugares, sacerdote de Jeribakef («el-que-está-bajo-su moringa»), sacerdote de Jentimedefet («el-que-está-al-frente-de-Medefet»), gran maestro de artesanos, supervisor del templo de Sokar, inspector de los campos, director de todos los artesanos, Ptahshepses.»

³² «El-que-está-al-frente-de-sus-oficios», i.e. Ptah.

³³ «El gran precursor».

³⁴ Probablemente la expresión «en todos sus lugares» se refiera a los templos solares de la V Dinastía.

³⁵ Templo solar de Userkaf en Abusir y Abu-Gurab, lit. «la Hierakonpolis de Ra».

³⁶ Templo solar de Niusera en Abu-Gurab, lit. «lugar deseado por Ra».

³⁷ Templo solar de Neferirkara, lit. «lugar favorito de Ra».

La titulación de Ptahshepses en su mastaba es un documento de extrema importancia. Al analizarla, podemos ver que ostentó el título de sumo sacerdote del dios Ptah en Menfis, que era un puesto de gran importancia otorgado por el propio rey, y que entre otras funciones tenía la de asegurar los ritos diarios en el Gran Templo de Ptah en Menfis y en otros santuarios de la región. Los sumos sacerdotes de Ptah aseguraban la dirección de la Casa de Sokar, el dios de la necrópolis menfita y eran gobernadores de todos los dominios del Templo de Ptah, relacionados con la manutención de sacerdotes y artesanos. En la Dinastía V ostentaron el cargo de «Sacerdotes de Ra» en los templos solares. El sumo sacerdote de Ptah ostentaba también otros títulos tales como «Gran Maestro de los Artesanos» y «Maestro Constructor» por lo que es probable que Ptahshepses supervisara alguna de las construcciones de los reyes bajo cuyo reinado vivió³⁸.

Asimismo, se menciona que Ptahshepses era sacerdote de otros dioses, lo cual es algo muy frecuente en las altas jerarquías sacerdotales a lo largo de la historia de Egipto y, de hecho, algunos de sus títulos coinciden con los de otros sumos sacerdotes de Ptah, como los de Sabu, llamado Ibebi, quien vivió durante el reinado de Teti y también fue sumo sacerdote de Ptah-Sokar, aunque unos 75-100 años tras Ptahshepses.

Lo que ya no es tan común es la presencia de seis títulos sacerdotales que se refieren a dioses, relacionados con la zona de Menfis, que pueden ser deidades autónomas o, como parecen sostener la mayoría de los autores, manifestaciones del dios Ptah. La fuente documental más temprana de estos dioses o epítetos que se detallan en la Tabla 3 es precisamente la falsa puerta de la mastaba de Ptahshepses. Con posterioridad, también se mencionan en la falsa puerta de Sabu y, mucho más tarde, se incluyen también al comienzo de la lista de dioses inscrita por Seti I, que se encuentra en el registro superior de la pared sur en la capilla de Sokar de su templo de Abidos. También aparecen en una lista muy similar situada en la pared sur del vestíbulo de Ptah-Sokar y Nefertem en la misma zona del templo³⁹.

Asimismo, en el Ramesseum y dentro de la llamada «Sala de las Letanías» que se abre a la segunda sala hipóstila, encontramos una lista de dioses menfitas⁴⁰ donde se mencionan algunos de los incluidos en la capilla de Ptahshepses. Estos dioses suelen aparecer asociados en grupos de dos, como normalmente aparecen en las escasas fuentes disponibles.

³⁸ Para un estudio detallado de la figura de los sumos sacerdotes de Ptah consultar la obra de MAYSTRE C. «*Les grands prêtres de Ptah de Memphis*». Asimismo los títulos relacionados pueden consultarse en las obras de QUIRKE, S., WARD, W.A. y JONES, D.

³⁹ La primera publicación de esta lista es de KEES, H. en 1915. Esta publicación se realizó en una época en la que fue posible caracterizar algunos signos jeroglíficos que en estudios posteriores ya se habían borrado o perdido, por lo que esta publicación constituye la referencia más completa sobre la lista de dioses menfitas de la que se dispone en la actualidad.

⁴⁰ Esta lista puede consultarse en la publicación sobre el Ramesseum de GOYON, J. y col.

Tabla 3: Títulos sacerdotales de Ptahshepses relacionados con la zona de Menfis y que se mencionan también en las listas del Templo de Seti I en Abidos. .

Posición en la falsa puerta	Titulo			
Jambas derechas		<p><i>hnty tntt</i> (El que está al frente de Tenet)⁴¹</p>		<p><i>dd šps</i> (El venerable Djed)</p>
Panel central		<p><i>jmy-hnt wr</i> (El gran precursor)</p>		<p><i>hnty jšwt.f</i> (el que está al frente de sus oficios)</p>
Jambas izquierdas		<p><i>hry bšk.f</i> (El que está bajo su moringa)</p>		<p><i>jmy-hnt mdft</i> (el que está al frente de Medefet)</p>

John Baines⁴², que es uno de los autores que ha estudiado más en detalle las listas del templo de Abidos, ha observado que aunque la lista del Templo de Seti I es un poco distinta, los nombres que encabezan la lista coinciden con los de la mastaba de Ptahshepses, correspondiendo probablemente a las referencias más importantes. Asimismo observa que los dioses se presentan en un determinado orden que coincide con el de las mastabas de Ptahshepses y Sabu.

El hecho de que se mencionen los dioses con casi idéntico orden apunta a un origen común de la lista, que se remontaría a finales de la IV Dinastía o comienzos de la V Dinastía. Las dos mastabas que han conservado los nombres de estos dioses corresponden a Sumos Sacerdotes de Ptah, lo cual hace presuponer que posiblemente esta lista fuese un documento guardado en su templo y al que solo los miembros de la alta clase sacerdotal del dios tendrían acceso. Esta lista se conservó hasta la Dinastía XIX como mínimo, es decir durante un periodo aproximado de unos 1.200 años, lo que la convierte en uno de los documentos históricos más antiguos de Egipto y de los que más perduró en la historia.

⁴¹ Tenenet se relaciona probablemente con (*t*)-*tnt* el dios que estaría estrechamente vinculado con Ptah en el Reino Nuevo dando lugar a la asociación Ptah-Tatenen. Su nombre significa «el suelo que se levanta» o «la tierra que emerge» y era la reencarnación de la colina primordial. Este dios podría ser un precursor ya que no se dispone de información alguna sobre Tatenen anterior al Reino Medio.

⁴² BAINES, J. tiene dos publicaciones sobre la Lista Real de Abidos, una en la que realiza un estudio preliminar de la misma y compara entre sí las dos listas del templo de Abidos y la final en la que extrae ciertas conclusiones.

EL ARQUITRABE DE ENTRADA

El dintel que actualmente se encuentra sobre el muro y que se encontraba ubicado a la entrada a la capilla, lleva inscritas fórmulas de ofrendas y una lista de festividades en el más puro estilo de las mastabas del Reino Antiguo.

Durante las Dinastías IV-VI, numerosas mastabas de nobles y miembros de la familia real tienen grabadas en sus dinteles, puertas o pilares, unas listas de festividades muy detalladas que hacen mención a los distintos festivales que se celebraban en Egipto en determinados días del año. Las listas de fiestas que aparecen en las fórmulas de ofrendas de las mastabas de las Dinastías IV y V tienen el objetivo de asegurar la provisión de ofrendas invocadas a los ocupantes de la tumba, y de asociar al difunto con los principales acontecimientos festivos a lo largo del año.

Aunque con ligeras variaciones, las mastabas del Reino Antiguo parecen seguir un formato aceptado por la mayoría de los autores que se repite en la mastaba de Ptahshepses y analizaremos a continuación.



Figura 4. Arquitrabe de entrada a la capilla de la mastaba de Ptahshepses.

1ª Línea:

*d n(y)-swt htp wsjr d htp ntr ʕ3 nb m3ʕt ʕnh j3w nfr wrt m nst.f m jm3h(w) hr pth qrst m-ht
m hrt-ntr zmyt jmntt nfr(t) wrt*

«Haga el rey que Osiris esté satisfecho, haga que el gran dios, señor de la Maat, esté satisfecho (para que le sea concedida) vida, una muy buena vejez en su puesto, como venerado ante Ptah, y un entierro después en la necrópolis del desierto del muy bello occidente.

2ª Línea:

*d htp jnpw hnt(y) sh-ntr nb t3 dsr tp(y)-dw.f jm(y)-wt pr(t)-hrw n.f⁴³ m wpt-rnpt dhwt
hnk tp(y) rnpt hb w3g hnk hb zkr hnk hb wr hnk rkḫ hnk prt mnw hnk s3d*

⁴³ En columna vertical cortando las líneas 2 y 3.

«Haga (el rey) que esté satisfecho Anubis, el que preside la capilla divina, el señor de la tierra sagrada, el que está sobre su montaña, el que está en el lugar de embalsamamiento, (para que se haga) para él una ofrenda invocada en (la fiesta de) apertura del año, la fiesta de Dyehuti (Thot), la ofrenda del primer día del año, la fiesta Wag, la ofrenda de la fiesta de Sokar, la ofrenda del gran festival, la ofrenda de (la fiesta de) la llama, la ofrenda de (la fiesta) de la salida de Min, la ofrenda de(l festival) Sadjy.

3^a Línea:

d ḥtp ḥnt(y) jmntw nb 3bdw pr(t)-ḥrw n.f m 3bdw m smdt ḥb nb (n(y)) r^c nb dt ḥp.f nfr(.w) ḥr w3wt nfr(w)t ḥppt jm3ḥw ḥr.sn ḥr ntr ʿ3 nb qrs nfr

«Haga (el rey) que esté satisfecho aquel-que-está-al-frente-de-los-occidentales, el señor de Abidos, (para que se haga) para él una ofrenda de voz en la fiesta del primero de mes, en la fiesta de la mitad del mes, en cada fiesta de cada día, eternamente, mientras él viaja / para que él viaje feliz por los bellos caminos por los que viajan los venerables ante el gran dios, señor del entierro bueno.»

4^a Línea:

wr ḥrp ḥmwt m prwy n ḥb r^c ḥm-ntr pth ḥm-ntr zkr ḥrp sm mhnk n(y)-swt jmy-r3 pr zkr jmy-r3 w^cbt ḥrp ḥmwt ḥr(y)-sšt3 n(y) ntr:f w^cb n(y) pth jmy-jb n(y) nb.f

«Gran maestro de los artesanos del doble dominio, del festival de Ra, sacerdote de Ptah, sacerdote de Sokar, director de sacerdotes *sem* (de Sokar), confidente del rey, supervisor de la hacienda de Sokar, supervisor de la capilla de purificación, maestro de artesanos, el que está en los secretos de su dios, sacerdote puro de Ptah, el que está en el corazón de su señor.»

Delante del difunto:

wr ḥrp ḥmwt pth-špss

«El gran maestro de los artesanos, Ptahshepses.»

No ha llegado hasta nosotros ningún manuscrito en el que se describan las celebraciones que se realizaban durante estos festivales en el Reino Antiguo, por lo que la información suele basarse en fuentes de épocas posteriores⁴⁴. Los festivales en el Antiguo Egipto se centraban principalmente en procesiones por tierra y por el río y se celebraban en días o series de días particulares del año oficial. En ellos solían participar, además del rey y miembros de la familia real, los altos dignatarios, como nos cuenta Ptahshepses en su biografía destacando su posición privilegiada en algunos de los festivales más importantes de su época. Las ceremonias de los festivales incluían la recreación de pasajes mitológicos o la realización de otros actos simbólicos, como la siega del trigo durante el festival de la cosecha dedicado al dios Min⁴⁵.

⁴⁴ Puede consultarse el trabajo de VON BOMHARD, A.S. y el de CLAGET, M. sobre calendarios del Antiguo Egipto

⁴⁵ Una excelente recopilación sobre los festivales del Antiguo Egipto se encuentra en el *Altägyptische Festdaten* de SCHOTT, S.

Existe una gran controversia entre diferentes autores a la hora de asignar una fecha a cada uno de estos festivales, debido a la gran complejidad que encierra el conocimiento de los diferentes calendarios que, aparentemente se utilizaban en Egipto de forma paralela. El año oficial según el calendario civil egipcio tenía un comienzo marcado por la aparición de la estrella Sirio. Este calendario civil constituye una de las grandes aportaciones del Antiguo Egipto, por la estructuración del año solar en 365 días y la división del día en 24 horas.

El calendario civil egipcio surge probablemente en las primeras dinastías,⁴⁶ y estaba formado por 12 meses de 30 días más los 5 días llamados epagómenos (en egipcio, «los que están por encima del año» o «los de nacimiento de los dioses») dedicados a cinco de las deidades más importantes en el Antiguo Egipto: Osiris, Isis, Seth, Neftis y Hoeris con un total de 365 días⁴⁷. Los meses se agrupaban a su vez en tres estaciones de 4 meses cada una: 1) Ajet (inundación) 2) Peret (emergencia o germinación) y 3) Shemu (sequía o literalmente agua en los estanques). Los meses se identificaban con un numeral adjunto al nombre de la estación. A partir del Reino Medio, los meses recibirían nombres específicos.

Como el calendario civil egipcio no contó con el cuarto de día que tiene en exceso el año solar astronómico, cada 4 años perdía un día, por lo que ciertos acontecimientos periódicos, entre ellos, la importante inundación anual, se desplazaban a través del calendario. Los sacerdotes astrónomos egipcios conocían sin duda esta desviación, ya que no es difícil observarla, pero no se corrigió el calendario civil, por lo que era necesario calcular el momento en el que se producirían cada uno de los acontecimientos⁴⁸. Al parecer, los sacerdotes podían utilizar esta necesidad de ajuste como un método para mantener su poder ya que también calculaban la fecha de ciertas festividades religiosas.

Esta coexistencia de calendarios ha constituido una gran dificultad a la hora de estudiar los festivales en el Antiguo Egipto, ya que, aunque la mayoría se celebraban anualmente, con temporalidad basada en el calendario civil, otros se celebraban a diferentes intervalos, por lo general calculados por los sacerdotes. El punto más controvertido sobre el calendario egipcio es la ubicación de las fiestas religiosas en el marco temporal del calendario civil. Así, por ejemplo, en el Reino Antiguo se tiene constancia de la existencia de 2 fiestas Wag (el festival más importante asociado al dios Osiris en esta época) una fija en el calendario civil en el día 18 del primer mes de Ajet y otra que variaba con el tiempo y que podría estar asociada a la primera luna llena (u otro momento importante del ciclo lunar) tras el comienzo de la primera crecida del Nilo que es la que perduraría con posterioridad⁴⁹.

⁴⁶ Recientemente el eminente egiptólogo Rolf Krauss, gran experto en las tradiciones astrales egipcias, ha propuesto su creación durante el reinado de los primeros reyes de la Dinastía II en coincidencia con la aparición del culto solar.

⁴⁷ En los Textos de las Pirámides ya se menciona la existencia de los días epagómenos. El Papiro Rhind es el primer texto egipcio que menciona los 365 días del calendario civil.

⁴⁸ PARKER R.A. en su obra *The Calendars of Ancient Egypt* adelantó que en Egipto coexistieron: a) un calendario lunar, un calendario solar (civil) y otro de carácter lunar de connotación religiosa.

⁴⁹ Para estudios en español ver LULL, J. 2006 y BELMONTE, JA 2012.

Las listas de fiestas van precedidas, por lo general, de fórmulas de ofrendas incluyendo a Anubis y a veces a Osiris. Así sucede en el caso del dintel de la mastaba de Pta-hshepses. Después las fiestas se enumeran manteniendo una cierta regularidad, si bien, con el tiempo, se fueron introduciendo modificaciones. El hecho de que sigan siempre un orden muy similar, nos sugiere que probablemente ese orden sea cronológico, al menos en las primeras entradas. La primera fiesta que encabeza la lista es «*wp(t) rnpt*», que podríamos llamar «la que abre el año». Si bien en un principio se hizo coincidir con el orto helíaco de Sirio, finalmente la mayoría de los autores⁵⁰ acaban asociándola con el primer día del primer mes del calendario civil es decir, I Ajet 1. Las tres últimas fiestas de la lista, se celebraban, con toda probabilidad, con una periodicidad mensual⁵¹.

Una vez tenidas en cuenta todas estas limitaciones y con las discrepancias entre los diferentes autores, ya mencionadas, podemos considerar una lista probable de fiestas en el Reino Antiguo tal y como la describe Spalinger⁵²:

Fiesta	Nombre y Asignación	Comentarios
(1) <i>wp(t) rnpt</i>	La que Abre el Año Posiblemente I Ajet 1	Asociada inicialmente al orto helíaco de Sirio, parece probable que se trate del primer día del primer mes del calendario civil.
(2) <i>dhwtyt</i>	Festival de Thot	El dios Thot era el patrón del primer mes
(3) <i>tpy rnpt</i>	Primer día del Año Posiblemente I prt 1	Primer día del año lunar. Se celebraba el cumpleaños de Ra-Horajty (personificación del sol en el horizonte).
(4) <i>w3g</i>	Festival Wag Se celebraban dos: 1) Fijo entre I Ajet 17 y 22 2) Asignación lunar hacia II shemu	Era la gran celebración de los muertos, en la que se alababa al dios Osiris que era sacado en procesión el día 22 al final de la fiesta. Se visitaban las partes accesibles de las tumbas y se portaban ofrendas a los difuntos. La gente con más medios económicos, incluso contratava con los sacerdotes la posibilidad de recibir tratamiento apropiado para sus difuntos en este festival, incluyendo procesión de antorchas y presentación de ofrendas.
(5) <i>hb skr</i>	Festival de Sokar (III Ajet 26)	Es conocido desde el Reino Antiguo y se relaciona con el culto a Osiris en Menfis. Duraba unos seis días. Periodicidad anual

⁵⁰ Principalmente VON BOMHARD, A.S., PARKER, R. y SCHOTT, S.

⁵¹ Al menos así lo opina CLAGET, M. en sus *Calendars, Clocks and Astronomy*.

⁵² SPALINGER, A.J. *The Private Feast Lists of Ancient Egypt*

Fiesta	Nombre y Asignación	Comentarios
(6) <i>ḥb wr</i>	El gran Festival (II peret 4)	
(7) <i>rkh (wr)</i>	El Festival de la Llama (II peret 9) (Edfu)	
(8) <i>pri mnw</i>	La procesión de Min I Shemu 11 (Medinet Habu)	La estatua del dios se sacaba del templo y procesionaba con estatuas de reyes. Se trataba de una celebración relacionada con la fertilidad. Perdió importancia tras Reino Nuevo.
(9) <i>(3bd) s3d</i>	Festival Sadj	Fiesta mensual celebrada doce veces por año
(10) <i>(tp) 3bd</i>		Periodicidad mensual celebrada 12 veces por año
(11) <i>tp šmdt</i>		Otra fiesta mensual celebrada doce veces por año
(12) <i>ḥb nb r^c nb</i>		Cada fiesta cada día. Podría tratarse de fiestas diarias que se celebrarían a la misma hora.

CONCLUSIONES

Puede afirmarse que la inscripción de la pared en fachada de palacio de Ptahshepses tiene una gran **importancia cronológica**, ya que el descubrimiento del fragmento del OIM y su asignación a la fachada que se conserva en el Museo Británico, han permitido confirmar que Ptahshepses tuvo el raro privilegio de vivir durante el reinado de ocho reyes de Egipto, pudiendo atribuirse cada una de las columnas de su fachada a un reinado diferente y constituyendo así la fuente más antigua de cronología del Antiguo Egipto, ya que nos describe los nombres de los reyes en el periodo incierto de transición entre la Dinastía IV y la Dinastía V.

Por otra parte, la inscripción de Ptahshepses nos aporta un documento de **importancia literaria**, ya que nos permite conocer cómo se fue desarrollando el género biográfico en el Antiguo Egipto, género que desembocaría en las profusas biografías de la Dinastía VI como la de Weni o la de Herjuf. Aunque simple en su estilo, la biografía de Ptahshepses nos pone en evidencia un progreso en su carrera, ya que pasa desde contarnos una simple estima del rey hacia él, hasta describir una serie de beneficios concedidos por el rey, como presidir determinadas celebraciones o incluso el propio regalo de la falsa puerta para su tumba.

También podemos destacar que la autobiografía objeto de la presente revisión posee una serie de características peculiares, como la cadencia y el ritmo de la repetición del nombre del propietario lo cual, unido a la dirección de lectura de los textos, confirma la finalidad de su lectura en voz alta por parte de los visitantes de la capilla.

La lista de dioses menfitas, incluida en su falsa puerta, es de gran **importancia histórica** ya que supone la primera mención a estos dioses que ha llegado hasta nuestros días, y proporciona evidencia de que la lista de dioses menfitas que también se inscribe en el templo de Seti I en Abidos y en el Ramesseum tiene sus orígenes en el Reino Antiguo.

Finalmente, el **dintel** con la invocación de ofrendas ha llegado completo hasta nosotros, lo que lo convierte en un elemento importante sobre la estructura de la fórmula de ofrendas de comienzos de la Dinastía V. También sirve para determinar la posible cronología de los festivales del Reino Antiguo, sobre los cuales se dispone de informaciones muy limitadas.

BIBLIOGRAFÍA

- BAINES, J., 1988. «An Abydos list of gods and an Old Kingdom use of texts». *Pyramid Studies and other Essays*. Presented to I.E.S. Edwards. The Egypt Exploration Society, 124-133. Londres.
- BAINES, J., 1984. «Abydos. Temple of Sethos I. Preliminary Report». *The Journal of Egyptian Archaeology*, Vol 70, 13-22.
- BAUD, M., 1999. *Famille royale et pouvoir sous l'Ancien Empire égyptien*. Tome 2. Institut Français d'Archéologie Orientale. El Cairo.
- BAUD, M., 2005. «The birth of biography in Ancient Egypt. Text format and content in the IVth Dynasty». *Texte und Denkmäler des ägyptischen Alten Reiches*. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften.
- BELMONTE AVILÉS, J.A., 2012. *Pirámides, templos y estrellas. Astronomía y Arqueología en el Egipto Antiguo*. Ed. Crítica. Barcelona.
- BREASTED, J.H., 2001. *Ancient Records of Egypt. Vol 1. The First through the Seventeenth Dynasties*. University of Illinois Press. N° 254-262 (Inscription of Ptahshepses) y N° 282-286 (inscriptions of Sabu also called Ibebi). Champaign.
- CLAGETT, M., 1995. *Ancient Egyptian Science: Calendars, Clocks and Astronomy*. Vol II. American Philosophical Society. Filadelfia.
- DORET, E., 1986. *The narrative verbal system of Old and Middle Egyptian*. Cahiers d'Orientalisme XII. Patrick Cramer Editeur. Ginebra.
- DORMAN, P.F., 2002. «The biographical inscription of Ptahshepses from Saqqara: A newly identified fragment». *The Journal of Egyptian Archaeology* Vol 88, 95-110.
- GARCÍA MARQUÉS, C., 2003. «Autobiografías funerarias en el Reino Antiguo Egipcio. V Dinastía». *HABIS* 34, 7-19.
- GOYON, J. C. y EL-ACHIRIE H., 1974. *Le Ramesseum VI*. Centre d'Étude et de Documentation sur l'Ancienne Égypte (CEDAE). Collection Scientifique. El Cairo.
- HELCK, W. y OTTO, E., 1975. *Lexikon der Ägyptologie*. Band I. «Biographie». Ed. Otto Harrassowitz. Wiesbaden.
- Hieroglyphic Texts from Egyptian Stelae 1961*. Part I. Second edition. Edited by T.G.H. James. The Trustees of the British Museum. Londres.
- JONES, D., 2000. *An Index of Ancient Egyptian Titles, Epithets and Phrases of the Old Kingdom*. Volume I. BAR International Series 866 (I). Archaeopress. Oxford.

- KEES, H., 1915. «Eine Liste Memphitischer Götter im Tempel von Abydos». *Mission Archéologique Française. Institut Français d'Archéologie Orientale*. RecTrav 37, 57-76. Disponible en <http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/rectrav1915/0063>
- KLOTH, N., 2002. *Die (auto-) biographischen Inschriften des ägyptischen Alten Reiches: Untersuchungen zu Phraseologie und Entwicklung*. Band 8. Helmut Buske Verlag. Hamburgo.
- LICHTHEIM, M., 1914. *Ancient Egyptian Literature. Volume I: The Old and Middle Kingdoms*. Literary Genres and Literary Styles. University of California Press, Ed. 2006. Berkeley y Los Angeles.
- LULL, J., 2006. *La astronomía en el antiguo Egipto*. Publicaciones de la Universitat de Valencia.
- MARIETTE, A. y MASPERO, G., 1885. *Les Mastabas de l'Ancien Empire*. Fragment du dernier ouvrage. Paris, 110-114 (Ptahshepses), 373-376 (Sabu).
- MAYSTRE, C., 1992. *Les grands prêtres de Ptah de Memphis*. Orbis Biblicus et Orientalis. N° 113. Universitätsverlag, Friburgo.
- PARKER, R.A., 1950. *The Calendars of Ancient Egypt*. Studies in Ancient Oriental Civilization n° 26. The University of Chicago Press, Chicago.
- PICARDO, N.S., 2011. «(Ad)dressing Washptah: Illness or Injury in the Vizier's Death, as Related in His Tomb Biography». *Millions of Jubilees. Studies in honor of David P. Silverman*. Volume 2. Publications du Conseil Suprême des Antiquités de l'Égypte. Pág 93-104. El Cairo.
- PORTER, B. y MOSS R.B., 2003. *Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts, Reliefs and Paintings*. Second edition revised and augmented by Jaromir Málek. Vol III. Part 2. Griffith Institute, Oxford.
- QUIRKE, S., 2004. *Titles and bureaux of Egypt. 1850-1700 BC*. GHP Egyptology 1. Golden House Publications. Londres.
- ROCATTI, A., 1982. *La littérature historique sous l'ancien empire égyptien*. Les Éditions du Cerf. París.
- SCHOTT, S., 1950. *Altägyptische Festdaten*. Verlag der Akademie der Wissenschaften und der Literatur in Mainz, n° 10.
- SETHE, K., 1932-1933. *Urkunden des Alten Reichs*. Abteilung I, *Erster Band*. 2nd rev ed. Leipzig.
- SHAW, I., 2000. *The Oxford History of Ancient Egypt*. Oxford University Press.
- SPALINGER, A.J., LUFT, U. y WELLS, R.A. 1993. *Revolutions in time: Studies in Ancient Egypt Calendars*. Varia Aegyptiaca Supplement 6, Van Siclen Books, San Antonio, Texas.
- SPALINGER A.J., 1996. *The Private Feast Lists of Ancient Egypt*. Ägyptologische Abhandlungen Band 57. Harrassowitz Verlag. Wiesbaden.
- STRUDWICK N., 2006. *The British Museum: Masterpieces of Ancient Egypt*. British Museum Press, 54-55. Londres.
- STRUDWICK N., 2005. *Texts from Pyramid Age. Writings from the Ancient World*. Society of Biblical Literature. Atlanta.
- VON BOMHARD, A.S., 1999. *The Egyptian Calendar. A Work for Eternity*. Periplus Publishing Londres.
- WARD, W.A., 1982. *Index of Egyptian Administrative and Religious Titles of the Middle Kingdom*. American University of Beirut.